

# ARZUM

## CRUST MIX PRO

AR1178 STAND MIKSER  
AR1178 STAND MIXER  
AR1178 STANDMIKSER  
دندانس مټالچ AR1178

KULLANMA KILAVUZU  
INSTRUCTION MANUAL  
GEBRAUCHSANWEISUNG  
1200 W

**3**  
YIL  
YEARS  
JAHRE  
GARANTI  
WARRANTY  
GARANTIE



Yetkili servis listesi için kullanım kılavuzunun son sayfasına bakınız.

For the authorized service list, please check the last page of the user manual.

# CRUST MIX PRO AR1178 STAND MİKSER



- 1- Motor gövdesi
- 2- Motor gövdesi kaldırma düğmesi
- 3- Dokunmatik dijital ekran
- 4- Alt gövde
- 5- Paslanmaz çelik karıştırma haznesi

- 6- Sıçramayı önleyen şeffaf ara kapak
- 7- Karıştırıcı
- 8- Hamur Yoğurucu
- 9- Çırpıcı
- 10- Açma/Kapama Butonu
- 11- Hız/Zaman Butonu

**Arzum** marka **mikser**'i tercih ettiğinizden dolayı teşekkür ederiz. Bu ürünün de, diğer ürünlerimiz gibi hayatınızı kolaylaştırmasını dileriz.

Cihazınızdan iyi verim almak için kullanım kılavuzunu dikkatlice okuyunuz ve daha sonra gerekli olabileceğinden saklayınız.

## ÖNEMLİ UYARILAR

· **Arzum mikser**'inizin üzerinde yazılı voltajın, bulunduğunuz yerin voltajına uygun olup olmadığına dikkat ediniz. Herhangi bir uyumsuzluk durumunda meydana gelebilecek arızalardan firmamız sorumlu tutulamaz ve anıza garanti kapsamı dışında işlem görür.

· Cihazınız evlerde kullanım içindir. Ticari ya da sanayi amaçlı kullanılmamalıdır.

· Cihazınızı çocukların erişemeyeceği bir yerde tutunuz.

· Bu cihaz, güvenli bir şekilde kullanılmasıyla ilgili kendilerine gözetim veya talimat verilmişse ve içermiş olduğu tehlikeler kendileri tarafından anlaşılmışsa 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetenek eksikliği bulunan veya tecrübe ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılabilir. Çocuklar cihaz ile oynamamalıdır. Temizleme ve kullanıcı bakımı, gözetimsiz çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

· Gözetimsiz bırakıldığında ve birleştirilme, parçalara ayrılma, veya temizleme öncesi mikserler her zaman güç kaynağından ayrılmalı;

· Çocukların denetimsiz olarak mikseri kullanmasına izin verilmemelidir.

· Cihazınıza zarar vermemek için yetersiz akım sağlayan uzatma kabloları kullanmayınız.

· Cihazınızı soba, ocak gibi direk ısı kaynaklarının üzerine veya çok yakınına yerleştirmeyiniz.

· Kablonun masa ya da tezgahınızın kenarından sarkmamasına ya da başka bir cihaz ile temas etmemesine dikkat ediniz.

· Mikserinizin ana gövdesini KESİNLİKLE su ya da başka bir sıvıya daldırmayınız. Herhangi bir şekilde ıslanmış olan cihazınızın fişini derhal prizden çekiniz.

· Cihazınız; çocuklar, deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler, fiziksel (işitsel, görse) veya zihinsel engelliler tarafından kullanıldığında güvenliklerinden sorumlu bir kişinin gözetimi altında olmalıdır. Çocukların ürün ile oynamadıklarından emin olunmalıdır.

· Mikserinizin fişini, işiniz bittiğinde, aksesuarlarını takip çıkarmadan, bakım ve temizliğini yapmadan önce MUTLAKA prizden çekiniz.

· Mikserinizin kablosu ya da fişi arızalıysa, düşürülme ya da başka bir nedenden dolayı zarar gördüyse kullanmayınız. Kendiniz tamir etmeyiniz. Derhal Arzum Yetkili Servisine başvurunuz.

· Cihazınıza başka ürünlere ait aparatları KESİNLİKLE takmayınız.

· Mikserinizin kablo ve fişine zarar verecek hareketlerden kaçınınız. Kablosundan tutarak taşımayınız, prizden çekmek için fişi tutunuz, kablosundan çekmeyiniz.

· Mikserinizin çırpma ve yoğurma uçları ile boş kaptay veya dışarıda çalıştırmayınız. Cihazınız zarar görebilir.

**Dikkat: Mikser'i 1 dakikadan uzun süre boş çalıştırmayınız.**

- **Cihazınızı bir seferde 4 dakikadan fazla çalıştırmayınız.**
  - **Bir sonraki kullanımdan önce 10 dakika geçmesini bekleyiniz.**
    - Mikseriniz çalışırken, hareketli parçalarına dokunmaktan kaçınınız. Ellerinizi, saçlarınızı, giysinizi ve herhangi bir aleti yaklaştırmayınız.
    - Siz ya da başkalarının şiddetli bir şekilde yaralanması riskini azaltmak üzere gıda üzerinde işlem yaparken ellerinizi ve aletleri hareketli aparatların uzağında tutun. Bu ayrıca cihazın zarar görmemesini de temin edecektir.
    - Aparatlar hareket ederken asla gıda veya sıvıyı hazneden almaya kalkışmayın. Her daim motor tamamen durana kadar bekleyin.
    - Cihaza aşırı miktarda gıda koymayın.
    - Aparatlarını yıkamadan önce, **MUTLAKA** mikserinizden çıkarınız.
    - Mikserinizi gıda harici parlayıcı, yanıcı maddeleri karıştırmak için kullanmayınız.
    - Mikserinizin temizliği ve bakımı dışında herhangi bir müdahalede bulunmayınız.
    - Cihazınızı tavsiye edildiği şekilde ve amacına uygun kullanınız
- Bu cihaz, aşağıdakiler gibi ev ve benzeri uygulamalarda kullanılmak üzere tasarlanmıştır:
- mağazalar, ofisler ve diğer çalışma ortamlarındaki personel mutfak alanları;
  - çiftlik evleri;
  - oteller, moteller ve diğer konut tipi ortamlardaki müşteriler tarafından;
  - yatak ve kahvaltı tipi ortamlar.

## **İlk kullanımdan önce**

- Stand mikserin tüm parçaları ilk kullanımdan önce iyice temizlenmelidir.
- Mikserin tabanındaki kablo düzeninden gerekli uzunlukta kabloyu çıkarın ve cihazı şebeke güç kaynağına bağlayın.

## Aparat Kullanım Rehberi

• **Karıştırıcı:** Normal ile ağır arası karışımlar için kullanın: Kekler, bisküviler, kremalı şekerli karışımlar, çörekler, patates ezmesi ve hamur işleri.



• **Çırpıcı:** İçerisine hava girmesi gereken karışımlar için kullanın: Yumurtalar, yumurta beyazı, ağır krema, kaynatılmış şekerli karışımlar, pandispanya ve mayonez.



• **Hamur Yoğurucu:** Mayalama hamurunu karıştırıp, yoğurmak için kullanın: Ekmekler, kahveli kekler, sandviç ekmekleri ve poğaçalar.



## Kullanım

- Stand mikserinizi düz, temiz ve kuru bir yüzeye yerleştiriniz ve ardından cihazın fişini prize takınız.
- Motor gövdesini yukarı doğru hareket ettirmek için motor gövdesi kaldırma düğmesine basın.
- Gerekli gördüğünüz durumlarda sıçramayı önleyici şeffaf ara kapağı takın.
- Karıştırma haznesini takın ve daha sonra cihaz üzerinde gösterilen ok yönünde çevirip, kilitlendiğine emin olun.
- Kullanmak istediğiniz aparatı motor gövdesinin altında bulunan aparat girişine yerleştirin ardından saat yönünde çevirin.



- Motor gövdesi kaldırma düğmesine basarak motor gövdesini aşağıda doğru itiniz.
- Hız kontrol düğmesini uygun ayar seviyesine cihaz çalışırken, durdurmaya gerek olmadan hızı arttırabilir ya da düşürebilirsiniz.

**Not :** Mikserinize ilave etmek istediğiniz malzemeleri kapağını açmadan pratik bir şekilde sıçratmayı önleyen kapağın üzerindeki boşluktan ekleyebilirsiniz.

- Sıçramayı önlemek üzere çirpıcıları karışımın içerisinde tutun ve çirpıcıları karışımın içerisinde çıkartmadan önce her zaman için mikseri kapatınız.
- Yoğurma veya karıştırma işlemlerinden sonra karışım top haline geldiğinde dijital paneldeki açma kapama butonuna uzun basarak cihazı kapatınız ve ardından güç kablosunu prizden çekiniz.



## Açma/Kapama Butonu Kullanımı

- Cihazınızı prize taktığınızda dijital panelde açma/kapama butonu belircektir. Bu esnada açma kapama butonuna bastığınızda hız 0 ve zaman 00:00 olarak gözükecektir.
- Dijital paneli kapatmak ve çalışmayı durdurmak için açma/kapama butonuna basılı tutun.
- Hız ayarlı olduğu sürece açma/kapama butonuna basarak çalışmayı duraklatabilirsiniz.

## Hız/Zaman Butonu Kullanımı

- Cihaz ilk açıldığı zaman hız ayar fonksiyonu konumundadır. Hız/zaman butonuna basarak hız ve zaman ayarı arasında geçiş yapabilirsiniz.
- Düğmeyi çevirerek hızı ayarlayabilirsiniz. Sağa çevirerek hızı artırabilir, sola çevirerek hızı düşürebilirsiniz.
- Süreyi ayarlamak için hız zaman butonuna basın. Süre göstergesi yanıp sönecektir. Sağa çevirerek 30 saniyelik artışlarla maksimum 15 dakikaya ayarlayabilirsiniz. İşlemi ters yöne doğru yaparak 30 saniyelik azalma ile süreyi azaltabilirsiniz.
  - Cihazın çalışmaya başlayabilmesi için zaman ayarı yapmış olmanız yeterli olmaz, hız ayarını yaptığınızdan emin olunuz. Cihaz zaman ayarı olmadan yalnızca hız ayarı ile çalışabilmektedir.
- Hız ve zaman ayarını yaptıktan sonra herhangi bir işlem yapılmazsa 4 saniye sonra yanıp sönmeye durur, mevcut durum kaydedilir ve son yapılan ayar geçerli olur.

Makine çalışırken, üst gövdeyi kaldırmak için yükseltme düğmesine bastığınızda veya üst gövde kaldırıldığında, hız konumu 0 olarak görüntülenir, zaman konumu E: 01 olarak görüntülenir.

Üst gövde kapatıldığında E: 01 kaybolur ve kalan zaman gösterilir. Hız 0 olarak görünür ve yeniden çalıştırmak için hızı istediğiniz seviyeye ayarlamanız ve açma/kapama tuşuna basmanız gerekmektedir.

## **Hamurun Karıştırılması veya Yoğrulması:**

- Önerilen un ve su oranı: 5'e 3'tür.
- 1.hızda 10 saniye karıştırınız, daha sonra 2.hızda 10 saniye karıştırınız ve sonrasında yaklaşık 4 dakika 4.hızda karıştırma işlemini gerçekleştiriniz.
- Karıştırıcı hazneyi doldururken lütfen maksimum miktarı aşmayınız.
- Un için maksimum miktar 1500 gramdır.
- Bu işlemde isteğe bağlı olarak yoğurma aparatları ve karıştırma aparatı kullanılmalıdır.

## **Yumurta beyazının veya kremanın çirpilmesi:**

- Yumurtaların büyüklüğüne bağlı olarak 4.hızdan başlayarak 8.hıza doğru yumurta beyazlarını hiç durmadan yaklaşık 4 dakika boyunca iyice karışana kadar çirpın.
- Maksimum miktar 24 yumurtadır.
- Çirpilmiş krema için 250ml taze kremayı yaklaşık 4 dakika boyunca 4. hızdan başlayıp 8.hıza doğru çıkararak çirpın.
- Karıştırıcı haznenin içerisini taze süt, krema veya diğer malzemeler ile doldururken lütfen maksimum miktarı aşmadığınızdan emin olun.
- Bu işlemde çirpıcı kullanılmalıdır.

## **Frappé, kokteyl ve diğer sıvıların karıştırılması:**

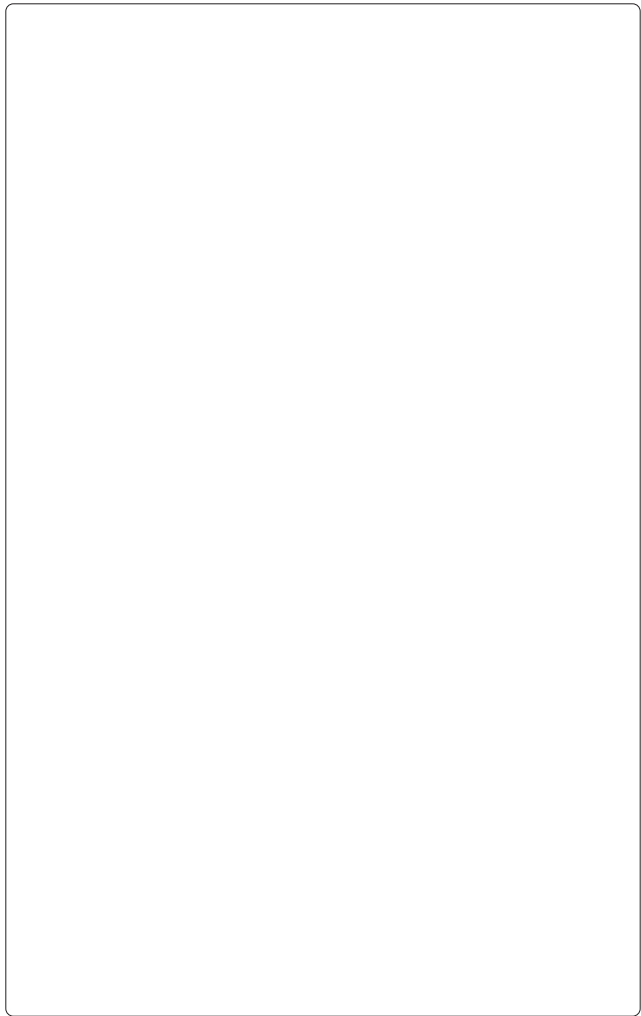
- Mevcut tarif doğrultusunda malzemeleri yaklaşık 4 dakika boyunca 1 ila 8.hız arasında karıştırın.
- Karıştırıcı haznenin maksimum miktarını aşmayın.
- Bu işlemde karıştırıcı aparat kullanılmalıdır.



## TEMİZLİK VE BAKIM

- Temizlemeden önce, lütfen düğmenin "0" konumuna getirildiğinden ve fişin prizden çekildiğinden emin olunuz.
- Cihazla işiniz bittiğinde üzerinde kalan gıdaların kurumasını önlemek için aksesuarları çok bekletmeden temizlemenizi tavsiye ederiz. Bu işlem temizliği daha kolay ve daha etkili kılacaktır.
- Hazne temiz, sıcak, sabunlu suyla yıkanmalı, durulanıp, iyice kurulanmalıdır.
- Cihazın gövdesini sadece nemli bir bez kullanarak temizleyebilirsiniz. Ana gövdeyi asla suya daldırmayınız! Cihazınıza zarar verebilecek deterjanlar kullanmayınız.
- **Aparatların bulaşık makinesinde yıkanması uygun değildir. Sıcağa veya zarar verebilecek temizleyicilere maruz kalırsa aparatlara zarar verebilir.**
- Sıcak sabunlu su ile temizlenmesi yeterlidir. Aparatları tekrar monte etmeden önce mutlaka kurutunuz.





Kullanım ömrü 7 yıl  
**Teknik Özellikler**  
220-240V~50-60Hz  
1200 W

## TAŞIMA VE NAKLİYE SIRASINDA DİKKAT EDİLECEK HUSUSLAR

- Taşıma ve nakliye sırasında cihazınız, aksamlarına zarar gelmemesi için orijinal kutusunda tutulmalıdır.
- Taşıma sırasında ürünü normal konumunda tutunuz.
- Cihazınızı nakliye esnasında düşürmeyiniz ve darbelere karşı koruyunuz.
- Ürünün müşteriye tesliminden sonra taşıma sırasında oluşan arızalar ve hasarlar garanti kapsamına girmez.

**AEEE Yönetmeliğine Uygundur.**

**AEEE**

Bu cihaz AEEE direktiflerine uygun olarak geri dönüşümü olan parçalardan oluştuğu için çöpe atılmaması gerekmektedir. Lütfen, bu cihazın geri dönüşümünü sağlamak için en yakın toplama merkezine başvurunuz.



**CE**

**Üretici / İthalatçı:**

**Arzum Elektrikli Ev Aletleri San. ve Tic. A.Ş.**  
Defterdar Mah. Otakçılar Cad. Sinpaş Flatofis No: 78  
İç Kapı No: 34 EYÜPSULTAN / İSTANBUL  
Made in Türkiye - Menşei Türkiye'dir  
0850 222 1 800  
**www.arzum.com**

# CRUST MIX PRO AR1178 STAND MIXER



- 1- Motor head
- 2- Motor head locking knob
- 3- Digital panel
- 4- Lower body
- 5- Stainless steel mixing bowl

- 6- Splatter guard
- 7- Beater
- 8- Dough hook
- 9- Whisk
- 10- On/Off Button
- 11- Speed/Time Button

Thank you for choosing **Arzum** brand **mixer**. Just like our all other products, we wish that this product makes your life easier.

To get the best out of your appliance, please read the manual carefully and keep it, as you might need it later.

## **IMPORTANT WARNINGS**

- Make sure that the voltage written on your **Arzum mixer** appliance is suitable for the voltage value of the area you are in. Our company cannot be held responsible for malfunctions caused by any voltage differences and therefore, malfunction will be out of warranty.
- The appliance is for home use. Please do not use it for commercial or industrial purposes.
- Keep your appliance out of children's reach and away from children.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

- Always disconnect the mixer from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning;
- Do not allow children to use the mixer without supervision.

- To prevent damage to your appliance, please do not use extension cables that do not provide enough current.

- Do not place your appliance on or next to heat sources such as a stove or other cooking appliances.

- Make sure the cord does not dangle from your table or kitchen counter or contact any other appliance.

- NEVER immerse the main part of your mixer in water or any other liquid. Immediately unplug your appliance after getting wet in any manner.

- Close supervision by a responsible person is necessary when your appliance is used by children, people with no experience or knowledge about the appliance, or people with physical (audial, visual) or mental disabilities. Make sure that children do not play with your appliance.

- ALWAYS unplug your mixer from outlet when not in use, or before putting in or taking out attachments, or before caring and cleaning.

- If the cord or the plug of your mixer is out of order or damaged due to fall or any other reason, do not use the mixer. Do not attempt to repair it by yourself. Call immediately Arzum Authorized Service.

- NEVER attach to your appliance any attachments belonging to other appliances.

- Please avoid actions that may damage the cord and plug of your mixer. Do not carry it by holding from the cord, to unplug, hold the plug and do not pull by the cord.

- Do not operate your mixer with the beating or kneading nozzles inside an empty receptacle or outside the receptacle. This may damage your appliance.

**Caution: Do not run the mixer empty for more than 1 minute.**

- **Do not operate the appliance for more than 5 minutes.**
- **Allow 10 minutes rest before next use.**

- Avoid touching any moving parts when your mixer is in use. Do not keep your hands, hairs, clothes, or any tools closer.
- Keep hands and tools away from moving parts when handling food to reduce the risk of serious injury to you or others. This will also ensure that the appliance is not damaged.
- Never attempt to remove food or liquid from the bowl while the parts are moving. Always wait until the motor has completely stopped.
- Do not put excessive amounts of food in the appliance.
- Before rinsing, **ALWAYS** take any attachments out of the mixer.
- Do not use your mixer for blending flaring or combustible materials other than foods.
- Do not interfere with your mixer except for the purposes of cleaning and maintenance.
- Use your appliance for its intended purposes and as recommended.

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- farm houses;
- by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments.

## **Before first use**

- All parts of the stand mixer should be thoroughly cleaned before first use.
- Remove the required length of cable from the cable layout at the bottom of the mixer and connect the device to the mains power supply.

## Accessory User Manual

**Beater:** Use for normal to heavy mixtures: Cakes, biscuits, creamed frostings, quick breads, mashed potato and pie pastry.



**Whisk:** Use for mixtures that need air incorporated: Eggs, egg whites, heavy cream, boiled frostings, sponge cake, mayonnaise.

**Dough hook:** Use for mixing and kneading yeast dough: Breads, coffee cakes, rolls and buns.



## Usage

- Place your stand mixer on a flat, clean and dry surface and then plug in the appliance.
- Press the motor head lift button to move the motor head upwards.
- If necessary, install the transparent splatter guard.
- Insert the mixing bowl and then turn it in the direction of the arrow shown on the device and make sure it is locked.
- Place the accessory you want to use into the accessory inlet located under the motor head, then turn it clockwised.



- Push the motor head downwards by pressing the motor head lift button.
- Operate the device by setting speed control button at a suitable level.
- When the device is running, you can increase or decrease speed without the need to stop.

**Note:** You may add any material that you wish to add to your mixer without opening the cover by using the space available on the cover, which prevents bouncing practically.



- Keep the beaters in the mixture in order to prevent bouncing, and always turn off the mixer prior to pulling beaters out of the mixture.
- When the mixture forms a ball after kneading or mixing, turn off the appliance by long pressing the on/off button on the digital panel and then unplug the power cable.



## On/Off Button Usage

- When you plug in your device, the on/off button will appear on the digital panel. At this time, when you press the on/off button, the speed will be 0 and the time will be 00:00.
- Press and hold the on/off button to close the digital panel and stop operation.
- As long as the speed is set, you can pause the operation by pressing the on/off button.

## Speed/Time Button Usage

- When the device is first switched on, the speed control function is in position. Press the speed/time knob to switch between speed and time settings.
- You can adjust the speed by turning the knob. You can increase the speed by turning to the right and decrease the speed by turning to the left.
- Press the speed time knob to set the duration. The duration indicator will flash. By turning it to the right you can set it to a maximum of 15 minutes in 30-second increments. You can reduce the time by 30 seconds by doing the process in the opposite direction.
- It is not enough to set the time for the device to start working, make sure you set the speed. The device can operate only with speed setting without time setting.
- If no action is taken after setting the speed and time, the blinking stops after 4 seconds, the current status is saved and the last setting takes effect.

When the machine is running, when you press the raise button to raise the upper body or when the upper body is raised, the speed position is displayed as 0, the time position is displayed as E: 01.

When the upper housing is closed, E: 01 disappears and the remaining time is displayed. The speed will appear as 0 and to restart you need to set the speed to the desired level and press the on/off button.

## **Mixing or Kneading Dough:**

- Recommended ratio of flour and water: 5 by 3.
- Mix at 1st speed for 10 seconds, then at 2nd speed for 10 seconds, and then at 4th speed for approximately 4 minutes.
- Please do not exceed the maximum amount while filling the mixing bowl.
- The maximum amount for flour is 1500 grams.
- Kneading attachment and mixing attachment should be used optionally in this process.

## **Whisking the egg white or cream:**

- Depending on the size of the eggs, whisk the egg whites from the 4th to the 8th speed without stopping for about 4 minutes until they are well mixed.
- The maximum amount is 24 eggs.
- For the whipped cream, whip 250ml fresh cream for about 4 minutes, starting at speed 4 and increasing to speed 8.
- Please make sure not to exceed the maximum amount when filling the mixing bowl with fresh milk, cream or other ingredients.
- Whisk should be used in this process.

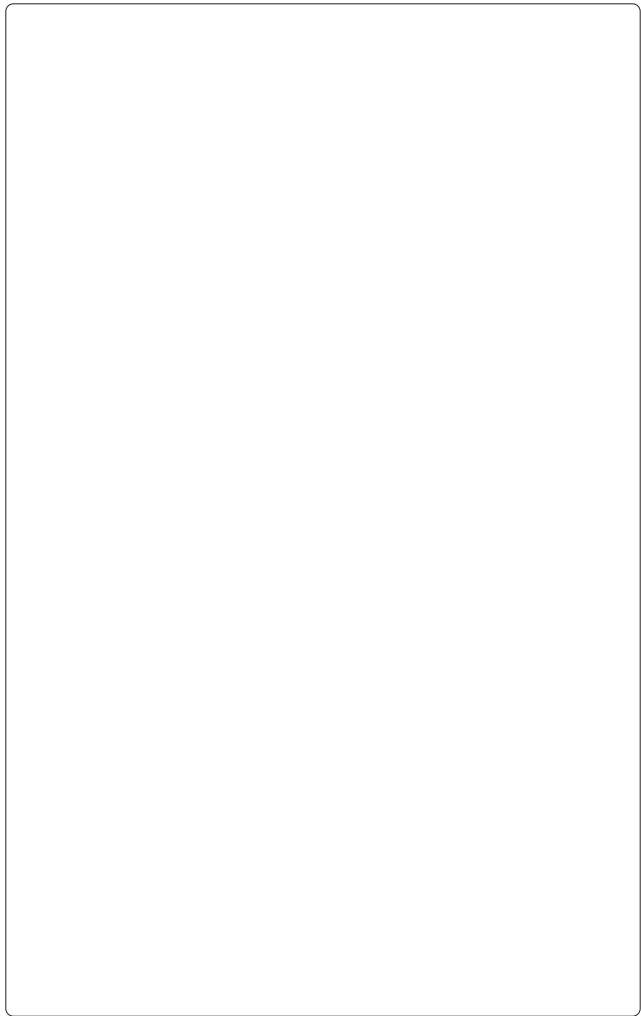
## **Mixing frappe, cocktail and other liquids:**

- Mix the ingredients for about 4 minutes at speed 1 to 8, according to the present recipe.
- Do not exceed the maximum amount of the mixing bowl.
- A beater should be used in this process.

## CLEANING AND MAINTENANCE

- Before cleaning, please make sure the button is set to the "0" position and the plug is unplugged.
- When you are done with the appliance, we recommend you to clean the accessories without waiting too long to prevent the food left on it from drying out. This process will make cleaning easier and more effective.
- The bowl should be washed with clean, hot, soapy water, rinsed, and dried thoroughly.
- You can only clean the body of the device using a damp cloth. Never immerse the main body in water! Do not use detergents that could damage your device.
- **Accessories are not suitable for washing in the dishwasher. May damage the accessories if exposed to heat or harmful cleaners**
- It is sufficient to clean it with hot soapy water. Dry the accessories before reassembling.





Lifespan is 7 years

### Specifications

220-240V~50-60Hz

1200 W

## MATTERS TO BE CONSIDERED DURING HANDLING AND SHIPPING

- Your device should be kept in its original box to prevent damage to its components during handling and shipping.
  - Keep the product in its normal position during handling.
  - Do not drop your device during shipping and protect against impacts.
- Failures and damages during shipping after the delivery of the product to the customer are not covered by the warranty.

### Compliant with WEEE Regulation.

## WEEE

This product contains recyclable materials that compliance with the WEEE directives do not dispose this product as unsorted municipal waste. Please contact your local municipality for the nearest collection point.



Manufacturer / Importer:

**Arzum Elektrikli Ev Aletleri San. ve Tic. A.Ş.**

Defterdar Mah. Otakçılar Cad. Sinpaş Flatofis No: 78

İç Kapı No: 34 EYÜPSULTAN / İSTANBUL

Made in Türkiye - Menşei Türkiye'dir

0850 222 1 800

**www.arzum.com**

# CRUST MIX PRO AR1178 STANDMIXER



- 1- Motorgehäuse
- 2- Taste zum Aufklappen des Motorgehäuses
- 3- Digitales Bedienfeld
- 4- Unteres Gehäuse
- 5- Edelstahl-Rührschüssel

- 6- Durchsichtige Zwischenabdeckung zum Schutz vor Spritzern
- 7- Rührbesen
- 8- Teig-Knetler
- 9- Schlagbesen
- 10- Ein/Aus-Taste
- 11- Geschwindigkeits-/Zeitregler

Vielen Dank, dass Sie sich für den **Mixer** der Marke **Arzum** entschieden haben. Wir hoffen, dass dieses Produkt Ihnen das Leben erleichtert, wie es unsere anderen Produkte auch tun.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung bitte sorgfältig durch, um das Beste aus Ihrem Gerät herauszuholen und bewahren Sie sie auf, weil sie Ihnen auch später nützlich sein wird.

## WICHTIGE HINWEISE

- Beachten Sie, dass der Spannungswert auf Ihrem **Arzum Mixer** mit dem Spannungswert an Ihrem Aufenthaltsort übereinstimmt. Wenn die Übereinstimmung nicht gegeben ist, kann unsere Firma für entstehende Störungen nicht zur Verantwortung gezogen werden und die Störung wird nicht im Rahmen der Garantie behandelt.
- Das Gerät ist zum Gebrauch im Haushalt vorgesehen. Es darf nicht zu gewerblichen und industriellen Zwecken verwendet werden.
- Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Wenn ihnen zur Nutzung dieses Geräts eine Beaufsichtigung zugeteilt oder die Anweisung erteilt wurde und die Gefahren verstanden wurden, kann das Gerät von Kindern über 8 Jahren oder Personen mit physischen, seelischen und kognitiven Behinderungen genutzt werden. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Pflege darf nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt

werden.

- Mixer müssen beim unbeaufsichtigtem Belassen sowie Zusammen- und Auseinandersetzen oder Reinigen stets von der Stromquelle getrennt werden;

- Kindern ist es untersagt, den Mixer unbeaufsichtigt zu nutzen.

- Um Schäden am Gerät zu verhindern, dürfen Verlängerungskabel mit unzureichender Stromstärke nicht verwendet werden.

- Stellen Sie das Gerät nicht in unmittelbare Nähe von Hitzequellen wie Ofen, Herd usw.

- Beachten Sie, dass der Kabel nicht vom Tisch oder der Theke herabhängt oder mit einem anderen Gerät in Kontakt ist.

- Tauchen Sie das Gehäuse Ihres Mixers **AUF KEINEN FALL** ins Wasser oder in eine andere Flüssigkeit. Falls das Gerät auf irgendeine Weise nass wird, trennen Sie es sofort von der Stromquelle.

- Ihr Gerät muss bei einer Nutzung seitens Kindern, unerfahrenen Personen und Personen ohne Kenntnis des Geräts, sowie Personen mit physischen Behinderungen (Seh- und Hörbehinderung) und geistigen Behinderungen zu ihrem eigenen Schutz unter der Aufsicht von einer Verantwortungsperson sein. Es muss sichergestellt werden, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.

- Ihr Gerät muss nach der Nutzung, beim Ein- und Ablegen der Zubehörteile, vor dem Pflegen und Reinigen **UNBEDINGT** von der Stromquelle getrennt werden.

- Nutzen Sie ihr Gerät nicht, wenn das Kabel oder der Stecker defekt ist, durch herunterfallen oder anderweitig beschädigt ist. Reparieren Sie das Gerät nicht auf eigene Initiative. Wenden Sie sich sofort an das Arzum-Service.

- Montieren Sie **NIEMALS** Zubehör von anderen Produkten.

- Vermeiden Sie Handlungen, die dem Kabel und dem Stecker Ihres



Mixers Schaden zufügen. Tragen Sie das Gerät nicht am Kabel, ziehen Sie niemals am Kabel, um den Stecker von der Steckdose zu trennen, sondern ziehen Sie es direkt am Stecker.

· Betreiben Sie die Knet- und Schlagzubehöre nicht außerhalb oder im leeren Schüssel. Das Gerät kann zu Schaden kommen.

**Achtung: Den Mixer nicht länger als 1 Minute leerlaufen lassen.**

• **Betreiben Sie das Gerät nicht länger als 5 Minuten in einem Stück.**

• **Warten Sie 10 Minuten für den nächsten Lauf.**

· Greifen Sie bei einem in Betrieb befindlichem Mixer nicht in die beweglichen Teile. Nähern Sie Ihre Hände, Haare, Kleidung und ein sonstiges Gerät nicht an das laufende Gerät.

· Um das Risiko von schweren Verletzungen für Sie und andere zu mindern, halten Sie ihre Hände und Utensilien während der Behandlung von Lebensmitteln fern von beweglichen Teilen. Dies wird auch den Schutz des Gerätes vor Beschädigungen sicherstellen.

· Versuchen Sie bei laufendem Gerät nicht, Lebensmittel von der Schüssel zu entnehmen. Warten Sie jedes Mal bis der Motor zum totalen Stillstand kommt.

· Befüllen Sie das Gerät nicht mit zu viel Lebensmitteln.

· Zum Reinigen der Zubehöerteile, entnehmen Sie diese UNBEDINGT von Ihrem Mixer.

· Nutzen Sie ihren Mixer nicht um entflammbare und entzündliche Non-Food-Stoffe zu rühren.

· Führen Sie an Ihrem Mixer außer Pflege- und Reinigungsmaßnahmen keine Arbeiten durch.

· Nutzen Sie Ihr Gerät gemäß den Anweisungen.

· Dieses Gerät ist für die Verwendung im Haushalt und ähnlichen Anwendungen bestimmt, wie zum Beispiel:

– Personalküchenbereiche in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen;

– Bauernhäuser;

– von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohnumgebungen;

– Umgebungen vom Typ Bed & Breakfast.

## **Vor der Erstinbetriebnahme**

· Alle Teile des Standmixers müssen vor dem ersten Gebrauch gründliche gereinigt werden.

· Entnehmen Sie von der Unterseite des Mixers Kabel in ausreichender Länge und schließen Sie das Gerät an die Stromquelle.

## Nutzungsanleitung der Zubehörteile

**Rührbesen:** Zur Nutzung bei normalen bis schweren Mischungen: Kuchen, Kekse, cremige Zuckermischungen, Donuts, Kartoffelbrei und Gebäck.



**Schlagbesen:** Nutzen Sie den Schlagbesen für Mischungen, die mit Luft gelockert werden: Eier, Eiweiß, Sahne, gekochte Zuckermischungen, Biskuitkuchen und Mayonnaise.

**Kneithaken:** Nutzen Sie diesen zum Mischen und Kneten von Hefeteig:

Brote, Brownies, Brötchen und Gebäck.



## Nutzung

- Stellen Sie den Standmixer auf eine ebene, saubere und trockene Fläche und stecken Sie den Stecker in die Steckdose.
- Drücken Sie die Taste zum Anheben des Motorkopfes, um den Motorkopf nach oben zu bewegen.
- Bringen Sie bei Bedarf den transparenten Spritzschutz an.
- Legen Sie die Mischschüssel ein und drehen Sie sie in Pfeilrichtung, wie es auf dem Gerät gezeigt wird, versichern Sie sich, dass sie eingerastet ist.
- Legen Sie das Zubehör, das Sie verwenden möchten, unter das Motorgehäuse in die Zubehöraufnahme und drehen Sie es in Uhrzeigerichtung.



- Drücken Sie den Motorkopf nach unten, indem Sie den Knopf zum Anheben des Motorkopfes drücken.
- Schalten Sie das Gerät ein indem Sie die Taste zur Geschwindigkeitsregelung entsprechend einstellen.
- Wenn das Gerät läuft, können Sie die Geschwindigkeit erhöhen oder verringern, ohne anhalten zu müssen.

**Hinweis:** Sie können die Zutaten für Ihren Mixer durch die Öffnung an der Zwischenabdeckung zum Schutz vor Spritzern eingeben, ohne die Klappe zu öffnen.

- Um Spritzer zu vermeiden, halten Sie die Zubehöre immer in der Mischung und schalten Sie den Mixer aus, bevor Sie diese aus der Mischung nehmen.

- Wenn die Mischung nach dem Kneten oder Mischen eine Kugel bildet, schalten Sie das Gerät durch langes Drücken der Ein-/Aus-Taste auf dem digitalen Bedienfeld aus und ziehen Sie dann den Netzstecker.



## Verwendung der Ein-/Aus-Taste

- Wenn Sie Ihr Gerät anschließen, erscheint die Ein-/Aus-Taste auf dem digitalen Bedienfeld. Wenn Sie zu diesem Zeitpunkt die Ein-/Aus-Taste drücken, wird die Geschwindigkeit auf 0 und die Zeit auf 00:00 gesetzt.
- Halten Sie die Ein-/Aus-Taste gedrückt, um das digitale Bedienfeld zu schließen und den Betrieb zu beenden.
- Solange die Geschwindigkeit eingestellt ist, können Sie den Vorgang durch Drücken der Ein-/Ausschalttaste unterbrechen.

## Verwendung des Geschwindigkeits-/Zeitreglers

- Beim ersten Einschalten des Gerätes ist die Drehzahlregelung in Position. Drücken Sie den Geschwindigkeits-/Zeit-Drehknopf, um zwischen Geschwindigkeits- und Zeiteinstellungen zu wechseln.
- Sie können die Geschwindigkeit durch Drehen des Knopfes einstellen. Sie können die Geschwindigkeit durch Drehen nach rechts erhöhen und durch Drehen nach links verringern.
- Drücken Sie den Geschwindigkeits-Zeit-Knopf, um die Dauer einzustellen. Die Daueranzeige blinkt. Wenn Sie ihn nach rechts drehen, können Sie ihn auf maximal 15 Minuten in 30-Sekunden-Schritten einstellen. Sie können die Zeit um 30 Sekunden verkürzen, indem Sie den Vorgang in umgekehrter Richtung durchführen.
- Es reicht nicht aus, die Zeit einzustellen, nach der das Gerät zu arbeiten beginnt, sondern Sie müssen auch die Geschwindigkeit einstellen. Das Gerät kann nur mit Geschwindigkeitseinstellung ohne Zeiteinstellung betrieben werden.
- Wenn nach dem Einstellen der Geschwindigkeit und der Uhrzeit keine Aktion erfolgt, hört das Blinken nach 4 Sekunden auf, der aktuelle Status

wird gespeichert und die letzte Einstellung wird wirksam.

Wenn die Maschine läuft und Sie die Taste zum Anheben des Oberkörpers drücken oder wenn der Oberkörper angehoben wird, wird die Geschwindigkeitsposition als 0 und die Zeitposition als E: 01 angezeigt.

Wenn das obere Gehäuse geschlossen ist, verschwindet E: 01 und die verbleibende Zeit wird angezeigt. Die Geschwindigkeit wird als 0 angezeigt, und zum Neustart müssen Sie die Geschwindigkeit auf die gewünschte Stufe einstellen und die Ein/Aus-Taste drücken.

## **Mischen und Kneten von Teig:**

- Empfohlene Relation von Mehl und Wasser: 5 zu 3.
- Mischen Sie das Gemisch 10 Sekunden mit der Geschwindigkeit 1, danach 10 Sekunden mit der Geschwindigkeit 2 und anschließend 4 Minuten mit der Geschwindigkeit 4.
- Überschreiten Sie bei der Befüllung der Schüssel nicht die Maximalmenge.
- Für Mehl beträgt die Maximalmenge 1500 Gramm.
- Hierbei können je nach Wunsch das Knet- oder das Rührzubehör verwendet werden.

## **Schlagen von Eiweiß oder Sahne:**

- Abhängig von der Größe der Eier beginnen Sie mit der Geschwindigkeit 4 und gehen Sie unter ständigem Schlagen bis auf die Geschwindigkeit 8 und schlagen Sie das Eiweiß ununterbrochen ca. 4 Minuten, bis die es komplett geschlagen ist.
- Die maximale Menge beträgt 24 Eier.
- Für die Schlagsahne 250 ml frische Sahne etwa 4 Minuten lang auf Stufe 4 bis Stufe 8 aufschlagen.
- Beachten Sie bei der Befüllung der Schüssel mit frischer Milch, Sahne und anderen Zutaten, dass Sie die maximale Menge nicht überschreiten.
- Hierbei ist der Schlagbesen zu verwenden.

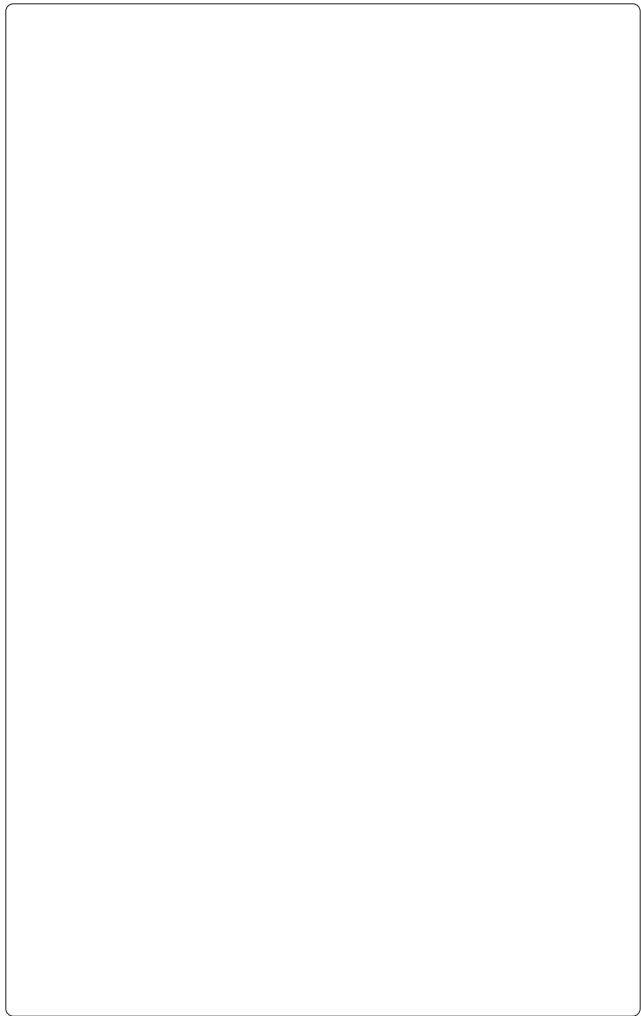
## Mixen von Frappé, Cocktail und sonstigen Flüssigkeiten:

- Mixen Sie die Zutaten gemäß der Rezeptur für ca. 4 Minuten mit der Geschwindigkeit 1 bis 8.
- Überschreiten Sie die maximale Aufnahmekapazität nicht.
- Hierbei ist das Rührzubehör zu verwenden.

## REINIGUNG UND INSTANDHALTUNG

- Stellen Sie vor der Reinigung sicher, dass die Taste auf „0“ gestellt und der Stecker abgezogen ist.
- Wenn Sie mit der Zubereitung fertig sind, empfehlen wir die Schüssel umgehend zu reinigen, damit die Lebensmittelreste nicht antrocknen. Dies wird die Reinigung vereinfachen und die Effektivität erhöhen.
- Die Schüssel ist mit einer sauberen und warmen Seifen-Wasser-Lösung zu Waschen, abzuspülen und gründlich zu Trocknen.
- Das Gehäuse des Geräts ist nur mit einem feuchten Tuch zu reinigen. Tauchen Sie das Gehäuse auf keinen Fall unter Wasser! Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, die Ihrem Gerät Schaden zufügen können.
- **Das Zubehör ist zum Waschen im Geschirrspüler nicht geeignet. Hitze und schädliche Reinigungsmittel können dem Zubehör Schaden zufügen.**
- Die Reinigung mit einer Seifen-Wasser-Lösung ist ausreichend. Trocknen Sie das Zubehör, bevor Sie es wieder einsetzen.





Lebensdauer 7 Jahre

### Technische Eigenschaften

220-240V~50-60Hz

1200 W

### HINWEISE ZUM TRAGEN UND TRANSPORT

- Während des Transports und der Beförderung sollte das Gerät in seiner Originalverpackung aufbewahrt werden, um Beschädigungen an den Komponenten zu vermeiden.
- Halten Sie das Gerät während des Transports in aufrechter Position.
  - Lassen Sie das Gerät nicht fallen und schützen Sie es vor Stößen während des Transports.
- Schäden und Beschädigungen, die während des Transports nach der Lieferung des Produkts auftreten, fallen nicht unter die Garantie.

### Entspricht der WEEE-Richtlinie.

## WEEE

Dieses Gerät besteht aus recycelbaren Komponenten gemäß den WEEE-Richtlinien und darf nicht in den Müll geworfen werden. Bitte bringen Sie das Gerät an eine Ihnen naheliegende Entsorgungsstelle.



Hersteller / Importeur:

**Arzum Elektrikli Ev Aletleri San. ve Tic. A.Ş.**

Defterdar Mah. Otakçılar Cad. Sinpaş Flatofis No: 78

İç Kapı No: 34 EYÜPSULTAN / İSTANBUL

Made in Türkiye - Menşei Türkiye'dir

0850 222 1 800

**[www.arzum.com](http://www.arzum.com)**

# CRUST MIX PRO

## دنانرس طالځ AR1178



6- غطاء وسبط شفاف مضاد للرداذ

7- المحرض

8- عجن العجين

9- الخافق

10- التشغيل / الإيقاف

11- التشغيل / الإيقاف

1- جسم المحرك

2- زر رفع مبيت المحرك

3- لوحة رقمية

4- السكن السفلي

5- وعاء خلط من الستانلس ستيل



شكراً لاختيارك الخلاط من ماركة **Arzum** نتمنى أن هذا المنتج، مثل منتجاتنا الأخرى، سيجعل حياتك أسهل.  
يرجى قراءة دليل المستخدم بعناية للحصول على كفاءة جيدة من جهازك و الاحتفاظ به حيث قد تكون هناك حاجة إليه لاحقاً.

### تحذيرات هامة

- تأكد من أن الفولت المكتوب على الخلاط **Arzum** يتوافق مع الفولتية في موقعك. لا يمكن اعتبار شركتنا مسؤولة عن أي أعطال قد تحدث في حالة عدم التوافق، ويتم التعامل مع هذا العطل خارج نطاق الضمان.
- الجهاز مصمم للاستخدام المنزلي فقط. لا ينبغي أن تستخدم لأغراض تجارية أو صناعية.
- احتفظ بجهازك بعيداً عن الأطفال.

• يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 8 سنوات وما فوقها والأشخاص الذين يعانون من ضعف القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية، أو نقص الخبرة والمعرفة، إذا تم منحهم الإشراف أو التعليمات المتعلقة باستخدام الجهاز بطريقة آمنة وإذا فهموا المخاطر التي يحتوي عليها. يجب ألا يلعب الأطفال بالجهاز. يجب أن لا يتم التنظيف والصيانة من قبل الأطفال بدون مراقبة البالغين.

- يجب دائماً فصل الخلاطات عن مصدر الطاقة عند تركها دون مراقبة وقبل التجميع أو التفكيك أو التنظيف ؛
- يجب عدم السماح للأطفال باستخدام الخلاط دون إشراف.

- لا تستخدم أسلاك التمديد التي توفر تيار غير كاف لتجنب إتلاف جهازك.
- لا تضع جهازك على مصادر الحرارة المباشرة مثل الموقد أو المدفأة أو بالقرب منها.
- لا تدع السلك يتدلى على حافة الطاولة أو العداد، أو يلمس جهازاً آخر.
- لا تضع هيكل الخلاط الرئيسي (المحرك) أبداً في الماء أو السوائل الأخرى. قم فوراً بفصل قابس جهازك عن المقبس إذا تعرض الجهاز للبلل بأي شكل من الأشكال.

• عند استخدام جهازك من قبل الأطفال، والأشخاص الذين يعانون من نقص الخبرة والمعرفة، والأشخاص المعاقين جسدياً (سمعيًا، بصريًا) أو عقليًا، يجب أن يكونوا تحت إشراف شخص مسؤول عن سلامتهم. يجب التأكد من أن الأطفال لا يلعبون بالمنتج.

• يجب فصل الخلاط عن المقبس عند عدم استخدامه، وقبل تنظيفه وصيانته، وقبل فصل الملحقات.

• لا تستخدم الخلاط إذا كان كابل أو قابس جهازك معيبًا، أو إذا تعرض للتلف بسبب السقوط أو لأي سبب آخر. لا تقم بإصلاحه بنفسك. اتصل بخدمة أرزوم (Arzum) المعتمدة على الفور.

• لا تقم أبدًا بتوصيل الملحقات التي تنتمي إلى المنتجات الأخرى بجهازك.

• تجنب الإجراءات التي من شأنها أن تضر كابل وقابس الخلاط. لا تحمله عن طريق إمساكه من الكبل، وامسك القابس لفصله، ولا تسحبه من الكبل أبدًا.

• لا تشغل الخلاط في وعاء فارغ أو في الخارج مع ملحقات الخفق والعجن أبدًا. وإلا فقد يتضرر الجهاز.

**أنذر:** لا تقم بتشغيل الخلاط في وضع الخمول لأكثر من 1 دقيقة.

• لا تقم بتشغيل جهازك لأكثر من 4 دقائق في المرة الواحدة.

• اترك 10 دقائق حتى تنقضي قبل الاستخدام التالي.

• تجنب لمس الأجزاء المتحركة من الخلاط أثناء تشغيله. لا تقرب منه يديك أو شعرك أو ملابسك أو أي أدوات.

• ابق يديك والأدوات بعيدا عن الأجهزة المتحركة عند التعامل مع الطعام لتقليل خطر الإصابة الشديدة لك أو للآخرين. سيضمن ذلك أيضا عدم تلف الجهاز.

• لا تحاول أبدًا إزالة الطعام أو السائل من الوعاء أثناء تحرك الملحقات. انتظر دائما حتى يتوقف المحرك تماما.

• لا تضع كميات زائدة من الطعام في الجهاز.

• قبل غسل الملحقات يجب عليك فصلها من الخلاط.

• لا تستخدم الخلاط لخلط المواد القابلة للاشتعال غير الطعام.

• لا تقم بأي إجراء آخر غير تنظيف وصيانة الخلاط.

• استخدم جهازك على النحو الموصى به ووفقا للغرض المقصود منه.

هذا الجهاز مخصص للاستخدام في المنزل والتطبيقات المماثلة مثل:

- مناطق مطبخ الموظفين في المحلات التجارية والمكاتب وبيئات العمل الأخرى؛

- بيوت المزارع؛

- من قبل العملاء في الفنادق والموتيلات والبيئات السكنية الأخرى؛

- بيئات من نوع المبيت والإفطار.

## قبل الاستخدام الأول

- يجب تنظيف جميع أجزاء الخلاط جيدا قبل الاستخدام الأول.
- قم بإزالة الكبل بالطول المطلوب من ترتيب الكبل في قاعدة الخلاط و قم بتوصيل الجهاز بمصدر الطاقة الرئيسي.

## دليل مستخدم المرفقات



- **المحرض:** استخدم للمخاليط العادية إلى الثقيلة: الكعك والبسكويت والخلاطات السكرية الكريمة والكعكات والبطاطا المهروسة والمعجنات.



- **الخافق:** استخدم للمخاليط التي تحتاج إلى مزجها بالهواء: بيض ، بياض بيض ، كريمة ثقيلة ، مخاليط سكر مسلووق ، كعكة إسفنجية ومايونيز.



- **عجن العجينة:** استخدمه لخلط وعجن عجينة الخميرة: الخبز وكعك القهوة وخبز الساندويتش والمعجنات.

## استخدام

- ضع الخلاط على سطح مستو ونظيف وجاف ثم قم بتوصيله.
- اضغط على زر رفع رأس المحرك لتحرك رأس المحرك لأعلى.
- إذا لزم الأمر ، قم بتثبيت وافي البقع الشفاف.
- أدخل وعاء الخلط ثم أدره في اتجاه السهم الموضح على الجهاز وتأكد من قفله.
- أدخل المرفق الذي ترغب في استخدامه في منفذ المرفق أسفل مبيت المحرك ، ثم أدره في اتجاه عقارب الساعة.



- ادفع رأس المحرك لأسفل بالضغط على زر رفع رأس المحرك.
- اضبط مقبض التحكم في السرعة على الإعداد المناسب وابدأ.
- عند تشغيل الجهاز ، يمكنك زيادة السرعة أو تقليلها دون الحاجة إلى التوقف.

## ملاحظة: يمكنك إضافة المكونات التي تريد إضافتها إلى الخلاط عمليا دون فتح الغطاء من خلال الفجوة الموجودة على الغطاء والتي تمنع تناثرها.

• احتفظ بالمضارب في الخليط لتجنب تناثر الماء وقم دائما بإيقاف تشغيل الخلاط قبل إزالة المضارب من الخليط.



• عندما يشكل الخليط كرة بعد العجن أو الخلط ، قم بإيقاف تشغيل الجهاز عن طريق الضغط لفترة طويلة على زر التشغيل / الإيقاف على اللوحة الرقمية ثم افصل كابل الطاقة.

### استخدام زر التشغيل / الإيقاف

• عند توصيل جهازك ، سيظهر زر التشغيل / الإيقاف على اللوحة الرقمية. في هذا الوقت ، عندما تضغط على زر التشغيل / الإيقاف ، ستكون السرعة 0 وسيكون الوقت 00:00.

• اضغط مع الاستمرار على زر التشغيل / الإيقاف لإغلاق اللوحة الرقمية وإيقاف التشغيل.

• طالما تم ضبط السرعة ، يمكنك إيقاف العملية مؤقتا بالضغط على زر التشغيل / الإيقاف.

### استخدام مقبض السرعة / الوقت

• عند تشغيل الجهاز لأول مرة ، تكون وظيفة التحكم في السرعة في موضعها. اضغط على مقبض السرعة/الوقت للتبديل بين إعدادات السرعة والوقت.

• يمكنك ضبط السرعة عن طريق تدوير المقبض. يمكنك زيادة السرعة عن طريق الانعطاف إلى اليمين وتقليل السرعة عن طريق الانعطاف إلى اليسار.

• اضغط على مقبض وقت السرعة لضبط المدة. سيومض مؤشر المدة. من خلال تحويله إلى اليمين ، يمكنك ضبطه على 15 دقيقة كحد أقصى بزيادات قدرها 30 ثانية. يمكنك تقليل الوقت بمقدار 30 ثانية عن طريق القيام بالعملية في الاتجاه المعاكس.

• لا يكفي ضبط الوقت لبدء الجهاز في العمل ، تأكد من ضبط السرعة. يمكن أن يعمل الجهاز فقط مع إعداد السرعة دون إعداد الوقت.

• إذا لم يتم اتخاذ أي إجراء بعد ضبط السرعة والوقت ، يتوقف الوميض بعد 4 ثوان ، ويتم حفظ الحالة الحالية ويصبح الإعداد الأخير ساري المفعول.

• عند تشغيل الجهاز ، عند الضغط على زر الرفع لرفع الجزء العلوي من الجسم أو عند رفع الجزء العلوي من الجسم ، يتم عرض موضع السرعة على أنه 0 ، يتم عرض موضع الوقت ك E: 01.

عند إغلاق السكن العلوي ، يختفي E:01 ويتم عرض الوقت المتبقي. ستظهر السرعة على أنها 0 ولإعادة التشغيل ، تحتاج إلى ضبط السرعة على المستوى المطلوب والضغط على زر التشغيل / الإيقاف.

### خلط أو عجن العجين:

- نسبة الدقيق والماء الموصى بها: 5 إلى 3.
- امزج بسرعة 1 لمدة 10 ثوان ، ثم امزج بسرعة 2 لمدة 10 ثوان ثم امزج بسرعة 4 لمدة 4 دقائق تقريبا.
- عند ملاء غرفة الخلط ، يرجى عدم تجاوز الحد الأقصى للمبلغ.
- الحد الأقصى لكمية الدقيق هو 1500 جرام.
- اختياريًا ، يجب استخدام جهاز العجن وجهاز الخلط في هذه العملية.

### خفق بياض البيض أو الكريمة:

- اعتمادا على حجم البيض ، بدءا من السرعة 4 إلى السرعة 8 ، اخفقي بياض البيض باستمرار لمدة 4 دقائق حتى يمتزج جيدا.
- الكمية القصوى هي 24 بيضة.
- للحصول على الكريمة المخفوقة ، اخفقي 250 مل من الكريمة الطازجة بسرعة 4 إلى 4 لمدة 8 دقائق.
- عند ملاء وعاء الخلط بالحليب الطازج أو الكريمة أو المكونات الأخرى ، يرجى التأكد من عدم تجاوز الحد الأقصى للمبلغ.
- يجب استخدام خفقت في هذه العملية.

### خلط الفرابيه والكوكتيلات والسوائل الأخرى:

- اخطي المكونات حسب الوصفة الحالية بسرعة من 1 إلى 8 لمدة 4 دقائق.
- لا تتجاوز الحد الأقصى لمقدار وعاء الخلط.
- يجب استخدام جهاز المحرض في هذه العملية.

## التنظيف والصيانة

قبل التنظيف ، يرجى التأكد من ضبط المفتاح على "0" وفصل القابس عن المقبس.

● عند الانتهاء من الجهاز ، نوصيك بتنظيف الملحقات دون تركها لفترة طويلة لمنع جفاف الطعام المتبقي. هذا سيجعل التنظيف أسهل وأكثر فعالية.

● يجب غسل الوعاء بالماء النظيف والساخن والصابون وشطفه وتجفيفه جيدا.

● يمكنك فقط تنظيف جسم الجهاز باستخدام قطعة قماش مبللة. لا تغمر السكن الرئيسي في الماء! لا تستخدم المنظفات التي قد تتلف جهازك.

● المرفقات غير مناسبة للغسيل في غسالة الصحون. قد يتلف المرفقات إذا تعرض للحرارة أو قد يكون ضارا بالمنظفات.

● التنظيف بالماء الدافئ والصابون يكفي. قم دائما بتجفيف المرفقات قبل إعادة تجميعها



العمر الافتراضي 7 سنوات

## المواصفات الفنية

220-240V~50-60Hz

1200 W

### الأمور التي يجب أخذها في الاعتبار أثناء النقل

- أثناء النقل، يجب الاحتفاظ بجهازك في علبته الأصلي لتجنب تلف مكوناته.
- حافظ على المنتج في وضعه الطبيعي أثناء النقل.
- لا تسقط جهازك أثناء النقل وقم بحمايته من الصدمات.
- لا يغطي الضمان الأعطال والأضرار التي تحدث أثناء النقل بعد تسليم المنتج إلى العميل.

مميظنت عم قفاوت ي AEEE

## AEEE

نظرا لأن هذا الجهاز يتكون من أجزاء قابلة لإعادة التدوير وفقا لتوجيهات AEEE، فلا يجب أن تلقى في سلة المهملات. يرجى الاتصال بأقرب مركز تجميع لضمان إعادة تدوير هذا الجهاز.



دروتس ملأ / جتن ملأ

Arzum Elektrikli Ev Aletleri San. ve Tic. A.Ş.

Defterdar Mah. Otakçılar Cad. Sinpaş Flatofis No: 78

İç Kapı No: 34 EYÜPSULTAN / İSTANBUL

Made in Türkiye - Menşei Türkiye'dir

0850 222 1800

[www.arzum.com](http://www.arzum.com)

## GARANTİ ŞARTLARI

1. Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 3 yıldır.
2. Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı garanti kapsamındadır.
3. Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alan;

**a- Sözleşmeden dönme,**

**b- Satış bedelinden indirim isteme,**

**c- Ücretsiz onarılmasını isteme,**

**ç- Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilir.**

**4. Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi** durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.

**5. Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını** kullanması halinde malın;

- Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,

- Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,

- Tamirinin mümkün olmadığı, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında;

tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkan varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir.

Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.

**6. Malın tamir süresi 20 iş gününü,** binek otomobil ve kamyonetler için ise **30 iş gününü** geçemez. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildiri tarihinde, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar. Malın arızasının **10 iş günü** içerisinde giderilememesi halinde üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanincaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.

**7. Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasında** kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.

**8. Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak** çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.

**9. Satıcı tarafından bu Garanti Belgesinin verilmesi durumunda, tüketici** Gümrük ve **Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne** başvurabilir.



# ARZUM

## CRUST MIX PRO

AR1178

### GARANTİ BELGESİ

**BELGE NO:** 0025

**BELGE TARİHİ:** 01/01/2024

**İMALATÇI VEYA İTHALATÇI FİRMA**

**UNVAN** : ARZUM ELEKTRİKLİ EV ALETLERİ SAN. VE TİC. A.Ş.

**ADRES** : Defterdar Mah. Otakçılar Cad. Sinpaş Flatofis No: 78

İç Kapı No: 34 EYÜPSULTAN / İSTANBUL

**TEL** : (0212) 467 80 80 **FAKS:** (0212) 467 80 00

**E-POSTA** :

**FİRMA YETKİLİ İMZASI:**

**ARZUM ELEKTRİKLİ  
EV ALETLERİ SAN. VE TİC. A.Ş.**

**ÜRÜNÜN CİNSİ** : KARIŞTIRICI  
**MARKASI** : ARZUM  
**MODELİ** : CRUST MIX PRO  
**TYPE NO** : AR1178  
**BANDROL VE SERİ NO** :  
**TESLİM TARİHİ VE YERİ** :  
**GARANTİ SÜRESİ** : 3 YIL  
**AZAMİ TAMİR SÜRESİ** : 20 İŞ GÜNÜ  
**SATICI FİRMA**  
**UNVAN** :  
**ADRES** :  
**TEL - FAKS** :  
**E-POSTA** :  
**FATURA TARİH VE NO** :  
**TESLİM TARİHİ VE YERİ** :  
**TARİH, İMZA VE KAŞE** :

Bu belgenin kullanılması 6502 sayılı Tüketici Korunması Hakkında Kanun ve bu kanuna dayanılarak yürürlüğe konulan Garanti Belgesi Uygulama Esaslarına Dair Tebliğ uyarınca Arzum Elektrikli Ev Aletleri San.ve Tic. A.Ş. tarafından hazırlanmıştır.

# ARZUM

	<b>ARZUM MÜŞTERİ HİZMETLERİ</b> ARZUM CUSTOMER SERVICES WhatsApp <b>0850 222 1 800</b>
---	---



## YETKİLİ SERVİS / TECHNICAL SERVICES

**Güncel Arzum Yetkili Servis listesine**, Servis Bilgi Sistemi (SERBİS)  
<https://www.servis.gov.tr> ve <https://destek.arzum.com.tr/yetkili-servisler>  
'den ya da yukarıdaki QR kodu okutarak ulaşabilirsiniz.

For English: Scan QR code or check

<https://www.servis.gov.tr> and <https://destek.arzum.com.tr/yetkili-servisler>

AR1178-020124

**GENEL DAĞITICI / GENERAL DISTRIBUTOR**  
**ARZUM ELEKTRİKLİ EV ALETLERİ SAN. VE TİC. A.Ş.**  
Defterdar Mah. Otakçılar Cad. Sinpaş Flatofis No: 78  
İç Kapı No: 34 EYÜPSULTAN / İSTANBUL  
Tel: (0212) 467 80 80 Faks: (0212) 467 80 00



**INTERNATIONAL**  
service@arzum.com  
**ARZUM EUROPE AFTER SALES SERVICE CENTER**  
+49 89 370 40 444

[www.arzum.com](http://www.arzum.com)



%100 geri dönüştürülmüş kağıt  
100% recycled paper